

куш нової мовної редакції Української Першокниги — «Пересопницьке Євангеліє. Витоки та сьогодення».

Нова книга представляє собою поєднання зменшених зображень оригінальних текстів, які доповнені транслітерацією та редакцією сучасною українською мовою. Присутній на святі Президента України (1994–2004 рр.) Л. Д. Кучма, зауважив, що Пересопницьке Євангеліє займає належне місце серед символів Української державності та є «об'єднуючим» для всіх православних народів.

Щіро вітаємо Вас, шановні поліграфісти, з цим ювілеєм! Зичемо Вашій компанії і в наступні роки своєї біографії діяти з не меншою енергійністю, самовіддачею, результативністю! Щастя, благополуччя, шановні друзі, найкращих перспектив на кожен день! Хай її величність Удача завжди буде разом з вами в усіх підприємницьких починаннях, відкриваючи обрії нових професійних можливостей і досягнень!

Із глибокою повагою та найкращими побажаннями від імені колективу ВПІ НТУУ «КПІ».

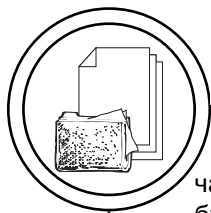
*Катерина Кобильнік,  
ст. викладач, ВПІ НТУУ «КПІ»*

### **ЗДІЙСНЕНА МРІЯ (ДО 80-РІЧЧЯМ З ДНЯ НАРОДЖЕННЯ Я. І. ЧЕХМАНА)**

Навряд чи сам Ярослав Іванович Чехман міг передбачити своє майбутнє, коли у далекому 1948 році вступив на механічний факультет Українського поліграфічного інституту ім. Івана Федорова. Вже тоді він прагнув вчитися, мріяв наполегливою працею змінити свою долю.

Якщо вступ до інституту юнака зі Станіславщини (с. Перлівці Галицького району) минув малопомітним для оточуючих, то після закінчення інституту про Ярослава Івановича вже писала інститутська газета як про молодого перспективного спеціаліста — одного з шести випускників механічного факультету 1953 року, які закінчили інститут з відзнакою.

Ярослава Івановича залишають в інституті аспірантом при кафедрі поліграфічних машин. З 1956 року він працює співробітником кафедри поліграфічних машин. У 1958 році в «Наукових записках» інституту молодий науковець друкує першу статтю «Определение физических характеристик упруго-пластических материалов при сжатии». Під керівництвом завідувача кафедри поліграфічних машин професора К. В. Тіра він виконує і в 1963 році захищає на спеціалізованій вченій раді при Московському поліграфічному інституті дисертацію «Исследование воздушных амортизаторов талера двухоборотной плоскопе-



чатної машини ДПП» на здобуття наукового ступеня кандидата технічних наук.

Сходинка за сходинкою долав Ярослав Іванович усі наукові щаблі: аспірант, асистент, старший викладач, кандидат технічних наук, доцент. У 1975–1985 роках Я. І. Чехмана два терміни поспіль обирали завідувачем кафедри поліграфічних машин, у 1977–1991 роках він працював науковим керівником галузевої науково-дослідної лабораторії удосконалення динаміки поліграфічних машин.

У 1995 році Ярослав Іванович захистив на спеціалізованій вченій раді при Українській академії друкарства дисертацію «Комплексне дослідження друкарського контакту у вирішенні загальної проблеми удосконалення друкарських машин» на здобуття наукового ступеня доктора технічних наук зі спеціальності 05.05.01 — машини, агрегати і процеси поліграфічного виробництва.

Під керівництвом професора Чехмана О. Т. Балабан, Ю. О. Банах, Ю. Л. Варава, В. П. Дідич, Л. Ф. Зірінзак, Ю. В. Косінов, І. М. Кравчук, Г. Я. Красильников, Р. І. Лозов'юк, М. А. Прядко, Ю. П. Рак, А. І. Шустикевич виконали та захистили дисертаційні роботи на здобуття наукового ступеня кандидата технічних наук.

Я. І. Чехман — автор та співавтор більше півтори сотні наукових та навчально-методичних публікацій, серед яких 2 підручники та 2 навчальних посібники, 40 патентів та авторських свідоцтв на винаходи. За книгами з друкарського устаткування, які написав

Я. І. Чехман, наші спеціалісти навчаються понад 20 років (перша книга побачила світ у 1987 році).

Як фахівця Я. І. Чехмана добре знають і шанують в Україні та за її межами. На українських та російських поліграфічних виставках, в науково-дослідних та навчальних поліграфічних закладах Москви та Києва завжди звучить прохання передати вітання та найкращі побажання знаному вченому з проблем конструювання та експлуатації поліграфічних машин. Ярослава Івановича цінують і колеги з заводів поліграфічного машинобудування, особливо ті, хто слухав лекції та виконував роботи під його керівництвом.

Відомий Ярослав Іванович і як член спеціалізованої вченої ради Д.35.101.01 при Українській академії друкарства, як експерт і опонент численних дисертаційних робіт. Професора Чехмана понад двадцять разів запрошували опонувати дисертаційні роботи до Московського поліграфічного, Київського та Львівського політехнічних інститутів. Ярослав Іванович активно працює у вченій раді факультету комп'ютерної поліграфічної інженерії, науково-технічній та вченій радах академії.

Пліч-о-пліч по життю з Ярославом Івановичем крокує його дружина Марія Іванівна, яка завжди підтримує його у всіх починаннях.

Усі, хто добре знають Ярослава Івановича, працюють з ним, вітають його з ювілеєм, зичать успіхів, нових наукових та педагогічних звершень і міцного здоров'я!

*П. В. Топольницький, О. М. Полюдов,  
Е. Т. Лазаренко, О. В. Мельников, УАД*